Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 11 (1893)

Heft: 214

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 214. XI. Jahrgang. Bern, Freitag, 6. Oktober. 1893 Berne, Vendredi, 6 Octobre. XIme année. № 214

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Erhöhung der Notenemission der Bank in St. Gallen. — Elévation de l'émission des billets de la Banque de St-Gall. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Austausch von Scheidemünzen. — Ausländische Banken.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1893. 1. Oktober. Unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Belp** hat sich, mit Sitz in Belp, eine Genossenschaft gebildet. Die bezüglichen Statuten datieren vom 15. Januar 1893. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Genossenschaft hat im allgemeinen den Zweck: die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes, sie kann ihre Thätigkeit aber auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Mitglieder der Genossenschaft können nur handlungsfähige Einwohner von Belp sein, welche im Besitze bürgerlicher Rechte und Ehrenfähigkeit sind und keinem andern gleichartigen Genossenschaftsverbande angehören. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung, durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Die aufgenommenen Genossenschaftsmitglieder haben ein järliches Unterhaltungsgeld von Fr. 1. — zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren: *a.* durch schriftliche Austrittserklärung; *b.* durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft; *c.* durch Verlust des Aktivbürgerrechts; *d.* durch Todesfall. Das ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglied (bezw. seine Erben) verliert den Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied haftet solidarisch mit seinem Vermögen für die von der Genossenschaft rechtskräftig übernommenen Verpflichtungen, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Aus den Provisionen, Unterhaltungsgeldern u. s. w. soll, soweit dieselben nicht zur Deckung von Geschäftsunkosten Verwendung finden, ein Reservefonds gebildet werden. Ein bei Auflösung der Genossenschaft vorhandenes Vermögen wird soweit nötig liquidiert und nach freier Wahl der auflösenden Versammlung einer öffentlichen Gutsverwaltung der Gemeinde zinsfrei zur Verwaltung übergeben. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* Die Genossenschaftsversammlung; *b.* der Vorstand; *c.* die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und zwei übrigen Mitgliedern, gewählt durch die Genossenschaftsversammlung auf die Dauer von 2 Jahren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens desselben zeichnet der Präsident und Sekretär oder deren Stellvertreter kollektiv. Präsident des Vorstandes ist: Karl Gasser, Landwirt, in der Stokmatt; Vizepräsident: Friederich Dummermuth, Landwirt, in der Kummen; Kassier: Johann Gasser, Wirt; Beisitzer: Johann Friedrich Walther, Landwirt, in der Scheurmatt; Sekretär: Johann Friedrich Wägli, Landwirt auf der Viehweide, alle zu Belp. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen in den «Bernischen Blätter für Landwirtschaft,» sowie im «Anzeiger für die Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg.»

Bureau Nidau.

3. Oktober. Die Firma **Daniel Hirt** in Tüscherz (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Dezember 1886, pag. 799) ist infolge Wegzuges des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes von Amteswegen gestrichen worden.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS.

№ 18.

2. Hälfte September 1893. — 2me quinzaine de septembre 1893.

Eintragungen vom 30. September 1893. — Enregistrements du 30 septembre 1893.

(Nr. 6843—6909.)

Kl. 9, Nr. 6854. 8. April 1893, 6 1/4 Uhr p. — Schornsteinlehre zur Herstellung von Schornsteinen (Russischen Rohren). — **Scharf, Robert,** Maurermeister, Annenstrasse 3, Bernburg (Deutschland). Vertreter: *Imer-Schneider, E.*, Genf.

Kl. 10, Nr. 6868. 20. Mai 1893, 7 3/4 Uhr p. — Aufzugvorrichtung für Zugjalousien mit Walzenaufzug. — **Drautz, August-B.,** Ingenieur, Friedrichstrasse 62, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.*, Zürich.

Kl. 10, Nr. 6880. 6. Juni 1893, 8 Uhr a. — Dachziegel. — **Mehlmann, Wilhelm,** Mechaniker, Arbon (Thurgau, Schweiz).

Kl. 10, Nr. 6882. 7. Juni 1893, 6 Uhr p. — Zusammenschiebbarer Laden für Fenster und Thüren. — **Seitler, Carl-Bruno,** Baumeister, Johannesstrasse 23, Dresden (Deutschland). Vertreter: *v. Waldkirch, Ed.*, Bern.

Kl. 12, Nr. 6864. 8. Mai 1893, 3 1/2 Uhr p. — Rotierender Kühl- und Belüftungsapparat. — **Bender, P.,** Architekt-Ingenieur, Lit A 2 Nr. 1, Mannheim (Deutschland). Vertreter: *Hanslin & Co, C.*, Bern.

Kl. 12, Nr. 6877. 1. Juni 1893, 7 1/2 Uhr p. — Neue Hahnbatterie. — **Helbling & Cie, G.,** Zürich und Küssnacht am Zürichsee (Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.*, Zürich.

Kl. 12, Nr. 6893. 15. Juni 1893, 7 1/2 Uhr p. — Brausenapparat mit Zerstäubungsbrause mit geteilter Düse zu Ventilations- und Kühlzwecken. — **Mestern, Hugo,** Ingenieur, Schleissheimerstrasse 136, München (Deutschland). Vertreter: *Ritter, A.*, Basel.

Cl. 12, no 6898. 22 juin 1893, 7 1/4 h. p. — Colonne filtrante destinée à la clarification et à la stérilisation des eaux. — **Michaël, Georges,** 11, Rue du Landy, St-Ouen (Seine, France). Mandataire: *Ritter, A.*, Bâle.

Cl. 12, no 6899. 26 juin 1893, 9 h. a. — Appareil perfectionné pour imprégner l'air d'humidité. — **Tattersall, William,** 90, Arden Terrace, Plantation Street, Accrington (Lancaster, Grande-Bretagne). Mandataire: *Ritter, A.*, Bâle.

Cl. 12, no 6907. 26 juillet 1893, 6 h. p. — Barreau de grille pour foyers. — **Libert, Alphonse,** industriel, 7, Rue Charles Mooren, Liège (Belgique). Mandataire: *Bourry-Séquin*, Zurich.

Kl. 18, Nr. 6846. 19. August 1893, 3 1/2 Uhr p. — Allgemeiner An- und Abwesenheitsanzeiger. — **Furrer, Alfred,** Redaktor, Seftigenstrasse 19, Bern (Schweiz).

Kl. 19, Nr. 6847. 16. August 1893, 8 Uhr a. — Fournierscheibenspule. — **Weidmann, Joh.,** mech. Holzdrechslerei, Illingen b. Embrach (Zürich, Schweiz).

Cl. 19, no 6881. 6 juin 1893, 7 h. p. — Dévidoir pour métier à filer et à retordre. — **Craven, Phineas-Pearson,** 16, Devonshire Road, Manchester (Lancaster, Grande-Bretagne). Mandataires: *Blum & Cie, E.*, Zurich.

Cl. 20, no 6848. 21 mars 1893, 6 1/4 h. p. — Nouveau métier à navettes pivotantes. — **Schaum, Otto-Walter,** Glenwood, Avenue and Second Street, Philadelphie (Etats-Unis A. du N.). Mandataire: *Imer-Schneider, E.*, Genève.

Kl. 20, Nr. 6850. 27. März 1893, 5 1/2 Uhr p. — Flaches Hohl- oder Schlauchgewebe. — **Hinnenberg & Sohn, Carl,** Barmerstrasse 31, Schwelm (Westfalen, Deutschland). Vertreter: *Bourry-Séquin*, Zürich.

Kl. 23, Nr. 6876. 31. Mai 1893, 3 1/2 Uhr p. — Deckmaterial-Tragerolle für Maschinen der Textilindustrie. — **Kreidler, Anton,** Fabrikant, Kasernenstrasse 56, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: *v. Waldkirch, Ed.*, Bern.

Kl. 24, Nr. 6851. 27. März 1893, 5 1/2 Uhr p. — Metallknopf mit Selbstfederung zum Befestigen ohne Nähen. — **Müller & Mann,** Knopffabrikanten, Siegesstrasse 42, Barmen (Deutschland). Vertreter: *Bourry-Séquin*, Zürich.

Cl. 24, no 6897. 19 juin 1893, 6 1/4 h. p. — Vêtement perfectionné. — **Stapley, Richard; Smith, William;** et **Smith, Henry,** 128, London Wall E. C., Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: *Imer-Schneider, E.*, Genève.

Cl. 26, no 6886. 8 juin 1893, 8 h. p. — Nouveau talon de chaussure. — **Tissier, Charles,** négociant, 105, Boulevard Sébastopol, Paris (France). Mandataires: *Blum & Cie, E.*, Zurich.

Cl. 26, no 6903. 6 juillet 1893, 6 1/2 h. p. — Talon perfectionné de souliers, bottes et bottines. — **The Renewable Boot Heel Syndicate Limited,** Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: *Imer-Schneider, E.*, Genève.

Kl. 32, Nr. 6844. 7. Juni 1893, 8 Uhr p. — Neuer Nahrungsmittel-Kühlapparat. — **Straub, J.,** Spengler, Untergasse 23, Biel (Schweiz). Vertreter: *Furrer, Gottfr.*, Biel.

Kl. 33, Nr. 6858. 25. April 1893, 6 1/2 Uhr p. — Apparat zur schnellen Erzeugung moussierender Getränke. — **Malmendier, Carl,** St. Apernstrasse 33, Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.*, Zürich.

Kl. 33, Nr. 6871. 24. Mai 1893, 7 1/2 Uhr p. — Einrichtung zur Gewinnung der sich während der Hauptgährung bei der Bier- oder Weinfabrikation bildenden Kohlensäure. — **Michel, Karl,** Direktor; und **Frank, Moritz,** Schwanthalerstrasse 84, München (Deutschland). Vertreter: *Ritter, A.*, Basel.

Kl. 46, Nr. 6859. 26. April 1893, 6 3/4 Uhr p. — Combinierter Bleistiftspitzer und Bleistiftschoner. — **Fleischmann, August,** Kaufmann, Bockenheim b. Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: *Kühn, J.*, Basel.

Kl. 49, Nr. 6870. 23. Mai 1893, 7 1/2 Uhr p. — Photographischer Panorama-Apparat. — **Strehle, Otto,** Ingenieur, Amalienstrasse 77, München (Deutschland). Vertreter: *Ritter, A.*, Basel.

Cl. 55, no 6900. 30 juin 1893, 5 1/4 h. p. — Carton à images négatives permettant d'obtenir très simplement les cartons à images positives employés dans les phonoscopes. — **Demeny, Georges,** Villa Chaptal, Rue Chaptal, Levallois près Paris (France). Mandataire: *v. Waldkirch, Ed.*, Berne.

Kl. 62, Nr. 6904. 14. Juli 1893, 7 Uhr p. — Messinstrument zum direkten Ablesen des Preises für den jeweiligen Verbrauch an elektrischer Energie. — **Aschner, Felix-Heinrich,** Ingenieur, Badstrasse 12, Berlin (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.*, Zürich.

Kl. 63, Nr. 6908. 11. August 1893, 7 Uhr p. — Auswechselbares Schutzpolster für Nasensättel an Brillen. — **Koehler, Gustave,** 52, Rue Jenner, Paris (Frankreich). Vertreter: *Blum & Cie, E.*, Zürich.

Kl. 64, Nr. 6843. 22. Mai 1893, 3 1/2 Uhr p. — Datumzeiger an Roskopfuhren. — **Gasser-Meyer, H.,** Uhrenfabrikant, Neumarktstrasse 11, Biel (Schweiz). Vertreter: *Furrer, Gottfried*, Biel.

Kl. 64, Nr. 6887. 10. Juni 1893, 7 1/2 Uhr p. — Anordnung für Verbindung des Bügels mit dem Pendant an Taschenuhren. — **Jänicke, Wilhelm,** Uhrmacher, Pretzsch a. d. Elbe (Deutschland). Vertreter: *Ritter, A.*, Basel.

Cl. 65, nº 6845. 29 juin 1893, 7 h. p. — Nouveau système de pince à coulant. — **Garnache, Abel,** fabricant de tours à pivoter, Morteau (Doubs, France). Mandataire: *Furrer, Gottfried,* Bienne.

Kl. 68, Nr. 6849. 27. März 1893, 3¼ Uhr p. — Münzprüfer für selbsteinkassierende Apparate. — **Sielaff, Max,** Zionskirchstrasse 39, Berlin N (Deutschland). Vertreter: *Nissen-Schneiter,* Bern.

Cl. 68, nº 6860. 28 avril 1893, 6¼ h. p. — Distributeur automatique perfectionné. — Société de: **L'Union du Commerce,** 9, Rue de l'Hôtel-de-ville, Lyon (France). Mandataire: *Imer-Schneider, E.,* Genève.

Cl. 73, nº 6862. 2 mai 1893, 7½ h. p. — Pièce tubulaire perfectionnée. — **Brown, John-Hamilton; Munsell, Harvey-May;** et **Porter, Alonzo-William,** Temple Court, New-York (Etats-Unis A. du N.). Mandataire: *Ritter, A.,* Bâle.

Kl. 74, Nr. 6852. 30. März 1893, 4½ Uhr p. — Werkzeugmaschine. — **Rumpf, Martin-Henri,** 26, Rue de l'Echiquier, Paris (Frankreich). Vertreter: *Hanslin & Cie, C.,* Bern.

Kl. 74, Nr. 6909. 30. März 1893, 4½ Uhr p. — Um den Bettschlitten drehbarer Support für Werkzeugmaschinen. — **Rumpf, Martin-Henri,** 26, Rue de l'Echiquier, Paris (Frankreich). Vertreter: *Hanslin & Cie, C.,* Bern.

Kl. 76, Nr. 6890. 13. Juni 1893, 7¼ Uhr p. — Maschine zur Herstellung hinterklebter Fourniere, welche sich besonders als Holztapete eignen. — **Oncken, Gustav-Adolph,** Ingenieur, Kurfürstenstrasse 167 I, Berlin W (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 79, nº 6863. 6 mai 1893, 10¼ h. a. — Filtre à plateaux décanteurs. — **Bouvier, Jean,** directeur d'usine, Montereau (Seine et Marne, France). Mandataires: *Hanslin & Cie, C.,* Berne.

Cl. 79, nº 6888. 12 juin 1893, 6½ h. p. — Système de turbine à fonctionnement continu pour le travail de diverses matières. — **Lévy-Samson, Edmond,** industriel, 59, Rue de Maubeuge, Paris (France). Mandataire: *Bourry-Séquin,* Zurich.

Kl. 84, Nr. 6873. 27. Mai 1893, 8 Uhr a. — Blatthalter für Aushängsägen. — **Gassler, Jean,** Metallhändler; und **Brotschi, Urs,** Mechaniker, Baselstrasse 63, Luzern (Schweiz).

Kl. 84, Nr. 6906. 20. Juli 1893, 3¼ Uhr p. — Unfallsichere Mitnehmerscheibe mit Drehherz. — **Bodmer, Albert,** Mechaniker, Laupen-Wald (Zürich, Schweiz).

Kl. 85, Nr. 6879. 5. Juni 1893, 5¾ Uhr p. — Gehäuse für Uhren, Medaillons etc. mit Wurffederanordnung. — **Lange, Friedrich-Emil,** Firma A. Lange & Söhne, Deutsche Uhrenfabrikation, Glashütte in Sachsen (Deutschland). Vertreter: *v. Waldkirch, Ed.,* Bern.

Kl. 90, Nr. 6874. 29. Mai 1893, 5½ Uhr p. — Durchlass-Ventil, von dessen einzelnen Teilen jeder ein besonderes Stellzeug aufweist. — **Heering, H.,** Cultur-Techniker, Waltersdorf (Provinz Schlesien, Deutschland). Vertreter: *v. Waldkirch, Ed.,* Bern.

Kl. 90, Nr. 6891. 14. Juni 1893, 7½ Uhr p. — Verbesserter Treibriemen. — **Wachendorf, Leander,** Eisengasse 5, Basel (Schweiz). Vertreter: *Ritter, A.,* Basel.

Kl. 93, Nr. 6894. 16. Juni 1893, 6½ Uhr p. — Conus-Turbine. — **Cachin, Franz,** Ingenieur, Wipkingerstrasse 13, Zürich IV (Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 95, nº 6857. 25 avril 1893, 4½ h. p. — Un nouveau système de moteur à gaz ou à essence de pétrole. — **Crouan, Henry-Marie-Léon,** 14, Rue Fromentin, Paris (France). Mandataires: *Hanslin & Cie,* en liquidation, Berne.

Kl. 97, Nr. 6905. 15. Juli 1893, 7 Uhr p. — Synchroner Wechselstrom-Motor. — **Maschinenfabrik Oerlikon,** Oerlikon bei Zürich (Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Kl. 100, Nr. 6865. 8. Mai 1893, 6½ Uhr p. — Nachtlicht. — **Wendriner, Ludwig,** Kaufmann, Kaiser Wilhelmstrasse 2, Breslau (Deutschland). Vertreter: *Bourry-Séquin,* Zürich.

Kl. 100, Nr. 6872. 25. Mai 1893, 6¾ Uhr p. — Gasdruckregulator mit Membranbelastung. — **Stahlschmidt, Ferdinand,** Haspe in Westfalen (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Kl. 100, Nr. 6885. 8. Juni 1893, 7¼ Uhr p. — Gasglühlichtbrenner. — **Pintsch, Julius,** Fabrikant, Andreasstrasse 72/73, Berlin (Deutschland). Vertreter: *Ritter, A.,* Basel.

Kl. 104, Nr. 6884. 8. Juni 1893. 11 Uhr a. — Dampfapparat für zahnärztliche Vulkanisierarbeiten. — **Künzli, Ignaz,** Zahnarzt, Pilatusstrasse 7, Luzern (Schweiz).

Kl. 108, Nr. 6856. 17. April 1893, 4½ Uhr p. — Mechanische Läutevorrichtung. — **Chiricutca, Constantin,** Hauptmann im Rumänischen Heere, Strada principalà 9, Berlad (Rumänien). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 108, nº 6869. 23 mai 1893, 11 h. a. — Auto-avertisseur d'incendie thermo-pneumatique. — **Tirard, Louis-Joseph,** 48 bis, Rue d'Ange, Caen (France). Mandataire: *Wittwer, Adolf,* Zurich.

Kl. 108, Nr. 6901. 1. Juli 1893, 6 Uhr p. — Centralstelle für Typendrucktelegraphen zur verkehrsfähigen Verbindung von einzelnen durch Linienleitungen verbundener Typendrucktelegraphen untereinander. — **International Printing Telegraph Company,** Camden (New-Jersey, Vereinigte Staaten N. A.). Vertreter: *Bourry-Séquin,* Zürich.

Kl. 111, Nr. 6853. 4. April 1893, 7 Uhr p. — Vorrichtung zum Aufhängen und Festklemmen von Gegenständen. — **Leidenfrost, Armin,** Kaufmann, Peterfia-Gasse I, 884, Debreczin (Comitat Hajdu, Oesterreich-Ungarn). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Kl. 111, Nr. 6878. 3. Juni 1893, 3¼ Uhr p. — Eisenbahn-Fahrkartenhalter. — **Bloch,** Fräulein **Sophie,** westl. Karlfriedrichstrasse 28, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: *Hanslin & Cie, C.,* Bern.

Kl. 111, Nr. 6883. 8. Juni 1893, 3½ Uhr p. — Neue Feldflasche. — **Lochmann, Emil,** Schwepnitz (Sachsen, Deutschland). Vertreter: *Zschaler, Gg.,* Chur.

Kl. 111, Nr. 6889. 12. Juni 1893, 7 Uhr p. — Neuerung an Ranzen und Tornistern. — **Des Arts, Theodor-Henry-Adolph,** Kaufmann, Grosse Bäckerstrasse, Hamburg (Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 111, nº 6902. 6 juillet 1893, 6½ h. p. — Collier pneumatique. — **Dupraz, Emile,** Vevey (Suisse). Mandataire: *Imer-Schneider, E.,* Genève.

Cl. 112, nº 6866. 10 mai 1893, 10½ h. a. — Voiture avec appareil avertisseur. — **Daulte, Jämes,** Delémont (Suisse).

Kl. 112, Nr. 6895. 17. Juni 1893, 7¾ Uhr p. — Neuerung an Radbüchsen. — **Schoch-Fischer, Jean,** Brandschenkestrasse 53, Zürich (Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 112, nº 6896. 19 juin 1893, 6¼ h. p. — Système perfectionné de frein pour vélocipèdes et autres véhicules à roues. — **Erskine, Robert-Steuart,** Savoy Mansions The Savoy, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: *Imer-Schneider, E.,* Genève.

Kl. 113, Nr. 6855. 8. April 1893, 7¾ Uhr p. — Einrichtung an Verbundlokomotiven, um ein Anfahren derselben bei jeder Kurbelstellung zu ermöglichen. — **Gölsdorf, Karl,** Ingenieur der k. k. österreichischen Staatsbahnen, Favoritenstrasse 64, Wien IV (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Cl. 113, nº 6861. 2 mai 1893, 9¼ h. a. — Ventilateur pour véhicules de chemins de fer et spécialement pour wagons destinés au transport des denrées alimentaires. — **Volpi, Carlo,** Milan (Italie). Mandataires: *Blum & Cie, E.,* Zurich.

Kl. 113, Nr. 6867. 18. Mai 1893, 3 Uhr p. — Ventilluftbremse. — **Forster, Johann,** Dampfkesselinspektor, Burgdorf (Schweiz). Vertreter: *Hanslin & Co, C.,* Bern.

Cl. 113, nº 6875. 29 mai 1893, 7½ h. p. — Système pour le traction électrique par distributeurs automatiques. — **Claret, Jean;** et **Wuilleumier, Olivier,** Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme, France). Mandataire: *Ritter, A.,* Bâle.

Kl. 113, Nr. 6892. 14. Juni 1893, 7¾ Uhr p. — Hemmschuh für Eisenbahnfahrzeuge. — **Peetz, Ludwig,** Hüttenverwalter, Eschweileraue bei Aachen (Rheinprovinz, Deutschland). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Kl. 12, Zusatzpatent Nr. 6495/147. 6. September 1893, 7 Uhr p. — Zerlegbare Brause. — **Egloff, Wilhelm,** Fabrikant, Turgi (Aargau, Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Kl. 20, Zusatzpatent Nr. 5730/148. 8. September 1893, 8 Uhr a. — Verbesserter Rundwebstuhl. — **Wassermann, Georg,** Maschineningenieur, Hardtstrasse 991, Basel (Schweiz).

Aenderungen. — Modifications.

Kl. 84, Nr. 3431. 7. April 1891, 7¼ Uhr. p. — Ovaldrehbank. — **Brodin, Gustaf-Adolf,** Ingenieur, Stockholm (Schweden). Vertreter: *Ritter, A.,* Basel. ***Cession*** *vom 16. September 1893, zu Gunsten von „Selander, Nils-Johan-Theodor", Major im Regiment Helsingland, Östermalmsgatan 27, Stockholm (Schweden).* Vertreter: *Ritter, A.,* Basel; registriert den 29. September 1893.

Kl. 95, Nr. 2133. 14. April 1890, 6¼ Uhr p. — Flügelpumpeneinrichtung. — **Abrahamson, Axel-Fredrik,** Ingenieur, 16, Pases de Recoletos, Madrid (Spanien). Vertreter: *Ritter, A.,* Basel. ***Ausschliessliche Lizenz*** *vom 18. September 1893, zu Gunsten von „Müller, Richard", Mechanische Werkstätte, Löhningen (Schaffhausen, Schweiz);* registriert den 23. September 1893.

Kl. 97, Nr. 3170. 2. März 1891, 6½ Uhr p. — Ventiliertes galvanisches Trockenelement. — **Hellesen, W.,** Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: *Imer-Schneider, E.,* Genf. ***Uebertragung infolge Todes*** *vom 28. Juni 1893, auf den Namen von „Hellesen geb. Barnekow, Frau Marie Louise Mathilde", Martinsweg 9, Kopenhagen (Dänemark).* Vertreter: *Imer-Schneider, E.,* Genf; registriert den 28. September 1893.

Kl. 97, Nr. 6818. 25. Mai 1893, 6 Uhr p. — Verbesserter Accumulator. — **Ellermann, Friedrich Wilhelm,** Ob. Donaustrasse 19, Wien II (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: *Imer-Schneider, E.,* Genf. ***Cession*** *vom 14. April 1893, zu Gunsten von „Scheinberger, Dagobert", Kaufmann, Wien (Oesterreich-Ungarn).* Vertreter: *Imer-Schneider, E.,* Genf; registriert den 22. September 1893.

Neue Vertreter. — Nouveaux mandataires.

Kl. 13, Nr. 3001. J. Baur, Bern.

Kl. 28, Nr. 5695. Ed. v. Waldkirch, Bern.

Kl. 64, Nr. 5713. C. Hanslin & Co, Bern.

Löschungen. — Radiations.

Kl. 5, Nr. 3971. *Verstellbarer Lehrbogen zur Herstellung von Gewölben und Bögen.*

Kl. 8, Nr. 4043. *Bausteine.*

Kl. 10, Nr. 3658. *Maschine zum Einschneiden der Schlitze in Fensterrahmen und Schrankthüren zur Aufnahme der Fischbänder.*

Kl. 12, Nr. 1091 mit 1091/50. *Neue Schlauchbefestigung für das schweizerische Normalschlauchschloss und andere Verschraubungen und gleichendige Kupplungen jeder Art.*

Cl. 12, nº 1092. *Régulateur pour la fermeture de porte de tirage.*

Kl. 12, Nr. 3630. *Neuer Wasserleitungshahnen.*

Kl. 12, Nr. 3782. *Luftbefeuchtungsapparat.*

Kl. 12, Nr. 5234. *Reinigungsverschluss für Schornsteine.*

Kl. 12, Nr. 5292. *Lufterhitzungsapparat.*

Kl. 19, Nr. 4120. *Abziehvorrichtung für Holzfasern.*

Cl. 24, nº 5227. *Nouveau plastron-cravate.*

Cl. 36, nº 5112. *Rasoir à lames de rechange.*

Cl. 53, nº 3729. *Nouvelle boîte à musique à cylindres interchangeables.*

Cl. 53, nº 5326. *Nouveau genre d'ébauches pour petites pièces à musique (boîtes à musique).*

Cl. 64, nº 3479. *Mécanisme de remontoir et de mise à l'heure pour montres à double tours d'heures.*

Kl. 64, Nr. 5136. *Uhr mit gleichzeitiger Angabe der Zwölf- und Vierundzwanzig-Stunden.*

Kl. 64, Nr. 5233. *Einstellbarer Zeitunterschied-Zeiger für Taschenuhren.*

Cl. 64, nº 5578. *Remontoir à râteau avec mise à l'heure.*

Cl. 65, nº 2253. *Tour perfectionné pour boîtes de montres.*

Kl. 65, Nr. 3697. *Automatische Maschine zum Drehen und Fraisen von Aufzugstiften und Federwellen für Uhrenfabrikation.*

Cl. 66, nº 5354. *Dispositif mesureur de la quantité de liquide à débiter, applicable à divers appareils de graissage.*

Kl. 84, Nr. 5403. *Rohrreiniger.*

Cl. 94, nº 5184. *Soupape de sûreté.*

Cl. 97, nº 1060. *Batterie secondaire.*

Kl. 97, Nr. 5544. *Elektrisches Wechselstrom Motorwerk für elektrische Uhren, Läutewerke, Aufzieh-Vorrichtungen und dergleichen.*

Cl. 97, nº 5545. *Nouvelle pile électrique.*

Kl. 107, Nr. 4946. *Sicherheits-Umschlag für Briefschaften etc.*

Kl. 108, Nr. 4123. *Typendrucktelegraph.*

Kl. 113, Nr. 3669. *Selbstthätige Weiche für horizontalliegende Zahnschienen.*

Kl. 113, Nr. 5253. *Automatische Eisenbahnwagen-Kuppelung.*

Cl. 113, nº 5386. *Système de chemin de fer à crémaillère.*

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

2. Hälfte September 1893. — 2me quinzaine de septembre 1893.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 677. 14. September 1893, 5½ Uhr p. — Versiegelt. — 27 Muster. — Stickereien. — **Sturzenegger & Tanner,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 678. 14. September 1893, 5½ Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Sturzenegger & Tanner,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 679. 14. September 1893, 5½ Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Sturzenegger & Tanner,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 680. 18. September 1893, 8 Uhr a. — Offen. — 50 Muster. — Baumwollene und halbwollene Damenkleiderstoffe. — **Häberlin, Halter & Cie,** Müllheim (Schweiz).

No 681. 18 septembre 1893, 8 h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Boîtes de montres, lépines et savonnettes de toutes grandeurs. — **Société suisse d'horlogerie, Fabrique de Montilier,** Montilier (Suisse).

No 682. 18 septembre 1893, 8 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Jeannot, Paul,** Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 683. 20. September 1893, 7½ Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Strohgeflechte. — **Isler & Co, Aloys,** Wildegg (Schweiz).

Nr. 684. 20. September 1893, 7½ Uhr p. — Versiegelt. — 45 Muster. — Strohgeflechte. — **Isler & Co, Aloys,** Wildegg (Schweiz).

Nr. 685. 18. September 1893, 5½ Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Kaufmann, Jean,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 686. 21. September 1893, 12½ Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Reklamen-Plakate. — **Wüthrich, E.-A.,** Zürich (Schweiz).

Nr. 687. 23. September 1893, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge. — **Emden, M.-Ph.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 688. 23. September 1893, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge. — **Emden, M.-Ph.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 689. 23. September 1893, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge. — **Emden, M.-Ph.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 690. 16. August 1893, 2½ Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Lithographiertes Band. — **Geser & Co,** St. Gallen (Schweiz).

No 691. 28 septembre 1893, 2½ h. p. — Ouvert. — 2 dessins. — Cadrans de montres. — **Jeannot, Paul,** Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 692. 21. September 1893, 7½ Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Menus. — **Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A. G.,** Kemptthal (Zürich, Schweiz). Vertreter: *Blum & Cie, E.,* Zürich.

Nr. 693. 26. September 1893, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Hofstetter & Söhne,** Gais (Schweiz).

No 694. 28 septembre 1893, 10¾ h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Aiguilles de montres. — **Keusch, Melchior,** Fleurier (Suisse). Mandataire: *Perregaux, C.-L.,* Fleurier.

Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 248. 25. Juli 1891, 8 Uhr a. — (II. Periode 1893/96). — 5 Muster. — Façonnierte Seidengewebe. — **Brunner, Albert,** Männedorf (Schweiz); registriert den 21. September 1893.

No 282. 30 octobre 1891, 6 h. p. — (IIe période 1893/96). — 7 modèles. — Calibres de montres. — **Jeannot, Paul;** et **Perret, Paul,** Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: *Imer-Schneider, E.,* Genève; enregistrement du 28. septembre 1893.

Löschungen. — Radiations.

Nr. 247. 21. Juli 1891, 11½ Uhr a. — 13 Muster. — Kleider, Kleiderbesatz, Wäsche, Wäschebesatz. — **Wetter & Co,** St. Gallen (Schweiz); erloschen den 21. Juli 1893.

Nr. 248. 25. Juli 1891, 8 Uhr a. — 45 Muster von 50. — Façonnierte Seidengewebe. — **Brunner, Albert,** Männedorf (Schweiz); erloschen den 25. Juli 1893.

Erhöhung der Notenemission der Bank in St. Gallen.

Mittelst Schlussnahme vom 28. September 1893 hat der Bundesrat der **Bank in St. Gallen** die Bewilligung zur Erhöhung ihrer gegenwärtigen Emission von Fr. 12,500,000 auf **Fr. 13,500,000** unter der durch das Wechselportefeuille zu leistenden Garantie erteilt. (V. 30²)

Bern, den 28. September 1893.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Elévation de l'émission des billets de la Banque de St-Gall.

Par décision du 28 septembre 1893, le conseil fédéral a autorisé la **Banque de St-Gall** à élever son émission actuelle de billets de banque de fr. 12,500,000 à **fr. 13,500,000,** sous la garantie à fournir par elle de son portefeuille d'effets de change. (V. 31²)

Berne, le 28 septembre 1893.

Département fédéral des finances.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika uns jeweilen zustellen, ergeben sich für die Monate September und Januar-September der Jahre 1892 und 1893 folgende Uebersichten:

Nous avons composé d'après les données statistiques, que les consulats des Etats-Unis nous fournissent chaque mois, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de septembre et de janvier à septembre des années 1892 et 1893:

Konsularbezirk St. Gallen. — *District consulaire de St-Gall*

	1893 September — Septembre Fr.	1892 Septembre Fr.	1893 Januar-Sept. — Janvier-Sept. Fr.	1892 Janvier-Sept. Fr.
Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine)	754,811	959,863	8,509,537	7,195,198
— (Schifflimaschine)	15,822	28,189	435,941	353,982
Uebertrag	770,633	988,052	8,945,478	7,549,180
Uebertrag	770,633	988,052	8,945,478	7,549,180
Vorhänge (tambourierte Tüll-V., Vestibules etc.)	402,038	603,963	5,805,028	5,319,439
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel	501,280	588,514	4,219,515	3,187,556
Seidenstickereien	10,870	89,402	240,819	478,839
Metallstickereien	—	—	18,571	22,107
Stickereien	1,684,821	2,269,931	19,229,411	16,557,121
Plattstich-Stückware (figured and dotted swisses)	22,051	36,148	1,283,943	846,534
Plattstich-Garnituren (loom trimmings)	—	—	—	7,559
Glatte Baumwollgewebe (mousseline, cambric, etc.)	9,205	19,646	364,291	285,388
Schirmstoffe (parasol covers)	—	—	17,895	14,503
Toggenburgerartikel	—	5,292	39,304	52,121
Tüll	42,219	72,563	436,537	532,971
Seidenbeuteltuch	32,496	43,687	445,931	303,744
Bänder (ribbons)	—	—	16,787	11,420
Maschinen und Teile davon	1,450	17,465	55,679	104,647
Kondensierte Milch	5,875	—	15,923	—
Verschiedenes	7,535	1,380	57,452	36,168
	1,805,652	2,466,112	21,963,153	18,752,176

Konsularbezirk Zürich. — *District consulaire de Zurich.*
(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthour.)

	1893	1892	1893	1892
Seidene und halbseidene Stückware	814,632	916,089	9,267,349	6,987,146
Sammet und Plüsch	6,506	24,698	14,760	74,340
Beuteltuch	56,571	62,925	557,536	567,675
Seidene und baumwollene Bänder	8,749	23,386	238,658	295,654
Seidene Stickereien	—	2,206	10,482	30,374
Baumwoll-Stickereien	—	4,974	8,707	15,932
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren	129,987	99,965	1,277,271	1,080,489
Strohwaren	66,985	113,331	1,656,778	1,626,553
Oeldruckbilder (oil chromos)	—	1,822	2,611	11,347
Fleisch-Extrakt	19,267	10,748	65,002	71,138
Aluminium	12,928	—	12,928	—
Gelatine	4,197	4,024	8,167	16,440
Käse	36,205	—	115,420	—
Fett (grease)	—	—	—	6,718
Rosshaarartikel	—	—	—	—
Metallwaren (Hardware) u. Maschinen	—	3,268	5,120	22,754
Wissenschaftliche Instrumente	2,573	2,266	42,435	37,262
Verschiedenes	1,371	12,566	81,935	58,326
	1,159,971	1,282,268	13,365,159	10,902,148

Konsularbezirk Basel. — *District consulaire de Bâle.*
(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)

	1893	1892	1893	1892
Floretseide	23,612	32,659	752,449	451,868
Seidenbänder	187,352	361,328	4,959,568	3,836,756
Seidenabfälle	—	—	—	—
Wollengewebe	—	—	—	—
Strickwaren	939	26,153	224,573	290,999
Strohwaren	—	—	—	—
Anilinfarben	26,709	131,774	910,805	864,922
Farbstoffe und Chemikalien	32,686	124,295	603,278	762,245
Weinstein	—	3,347	81,868	61,856
Asphalt	—	7,001	115,570	95,212
Absinth	4,895	9,449	122,215	69,420
Kirschwasser u. dgl.	—	—	1,078	22,461
Käse	—	36,129	158,443	229,570
Häute und Felle, gesalzen	66,693	43,671	570,903	474,767
Thierhaare und Wolle	—	—	—	—
Horlogerie et fournitures	*433,457*	*847,474*	*4,849,302*	*4,797,244*
Musikdosen	—	—	1,516	1,400
Wissenschaftliche Instrumente	—	—	3,438	4,694
Verschiedenes	5,090	—	106,540	28,343
	781,433	1,623,280	13,461,546	11,991,757

Konsularbezirk Horgen. — *District consulaire de Horgen.*
(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

	1893	1892	1893	1892
Seidene Stückware	52,892	199,037	1,710,180	1,345,060
Halbseidene Stückware	179,527	381,654	3,256,877	3,037,582
	232,419	580,691	4,967,057	4,382,642
Seide (Silk, spun)	—	—	377,247	—
Beuteltuch	—	—	—	34,030
Sammet und Plüsch	—	—	—	—
Strohwaren (Articles en paille)	—	—	—	—
Katholische Kultusartikel	10,962	9,511	151,707	131,879
Kondensierte Milch (Lait condensé)	70,840	89,309	334,340	324,989
Milchzucker	2,374	2,394	12,573	22,347
Käse (Fromage)	24,196	18,960	78,484	47,626
Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux)	988	—	5,025	3,995
Maschinen (Machines)	—	—	6,770	4,550
Verschiedenes	13,542	31,492	137,873	221,315
	355,321	732,357	6,071,076	5,173,373

Konsularbezirk Bern. — *District consulaire de Berne.*

	1893	1892	1893	1892
Käse	250,550	442,771	2,625,586	2,515,138
Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensierte Milch	—	—	8,946	9,006
Seidengewebe	24,448	26,048	218,112	182,947
Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	104,520	48,623	486,268	281,608
Strohwaren	19,255	8,705	224,949	121,668
Holzschnitzereien	2,630	1,344	10,973	12,402
Horlogerie et fournitures	—	*12,019*	*58,570*	*107,242*
Verschiedenes	—	—	19,909	10,689
	401,403	539,510	3,653,313	3,240,700

Konsularbezirk Genf. — *District consulaire de Genève.*
(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

	1893	1892	1893	1892
Horlogerie et fournitures	453,157	159,860	1,596,870	1,581,517
Boîtes à musique	306,187	132,522	855,400	775,151
Produits de lait (Milchprodukte)	107,215	114,594	446,417	496,834
Cuirs (Leder)	8,033	39,514	222,301	311,527
Divers (Verschiedenes)	68,700	17,666	342,408	259,821
Genf	943,292	464,156	3,463,396	3,424,850
Bern	401,403	539,510	3,653,313	3,240,700
Horgen	355,321	732,357	6,071,076	5,173,373
Basel	781,433	1,623,280	13,461,546	11,991,757
Zürich	1,159,971	1,282,268	13,365,159	10,902,148
St. Gallen	1,805,652	2,466,112	21,963,153	18,752,176
Total	5,447,072	7,107,683	61,977,643	53,485,004

Verschiedenes. — *Divers.*

Austausch von Scheidemünzen. Um einer missbräuchlichen Ausnützung des Reglements vom 10. März 1869 über den Austausch der Silberscheide- und Nickelmünzen zur Begünstigung der spekulativen Einfuhr italienischer Silberscheidemünzen entgegenzutreten, hat der Bundesrat, in teilweiser Abänderung und Ergänzung dieses Reglements, am 4. d. M. folgenden Beschluss gefasst:

„1) Die Verpflichtung seitens der in Art. 3 des zitierten Reglements bezeichneten Kassen *), schweizerische Silberscheidemünzen gegen grobe gesetzliche Sorten einzutauschen, wird bis auf weiteres für das einzelne Begehren auf 100 Franken im Maximum beschränkt.

2) Der gleiche Maximalbetrag wird festgesetzt für den Umtausch von Nickelmünzen **) (Art. 8 des Reglements).

3) Sofern aus den Umständen darauf geschlossen werden muss, dass auch diese Vorschriften durch Vervielfältigung der einzelnen Begehren von einer Stelle aus umgangen werden wollen, so ist die Auswechslungsstelle befugt, den Umtausch gänzlich abzulehnen; in diesem Falle gehen die Betroffenen auch der Portofreiheit verlustig."

*) Bundeskasse, Hauptzoll- und Kreispostkassen, Kassen der Pulververwaltung.
**) Der Umtausch wird ausser den vorstehend genannten noch von den Kassen der Grenzzoll-, Post- und Telegraphenbureaux und den öffentlichen Kassen in den Kantonen besorgt.

Ausländische Banken.

Deutsche Reichsbank.

	23. September. Mark.	30. September. Mark.		23. September. Mark.	30. September. Mark.
Metallbestand	792,384,000	738,604,000	**Noten-Circul.**	943,503,000	1,101,095,000
Wechsel-Portefle	596,468,000	678,703,000	**Kurzf. Schulden**	447,769,000	372,471,000

Niederländische Bank.

	23. September. fl.	30. September. fl.		23. September. fl.	30. September. fl.
Metallbestand .	111,674,066	111,555,296	**Noten-Circulation**	183,685,060	188.337.050
Wechselportefle	47.336,255	47,937,900	**Conti-Correnti**	8,213,903	6,850.540

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	23. September. österr. fl.	30. September. österr. fl.		23. September. österr. fl.	30. September. österr. fl.
Metallbestand .	264,522,268	264,432,150	**Noten-Circulation**	489,567,150	495.630,750
Wechsel:					
auf d. Ausland	10,943,768	12,649,643	**Kurzfäll. Schulden**	10,799,352	14,418,324
auf das Inland	162,052,032	193,877,886			

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Commune de la Chaux-de-Fonds.

Remboursement d'obligations de l'emprunt de 1885.

Sont sorties au tirage de ce jour les dix obligations de fr. 1000 chacune nº 49, 65, 279, 284, 299, 358, 432, 463, 490, 549.

Le remboursement s'en effectuera le 31 décembre 1893 à la **Banque fédérale** à la **Chaux-de-Fonds**, à **Berne** et ses comptoirs en Suisse, ainsi qu'au **Basler Bankverein** à **Bâle.**

On rappelle que les titres ci-après nont pas encore été présentés au remboursement:

Emprunt 1856, nos 431 et 566 à fr. 550,
» 1860 » 307 » » 1000,
» 1880 » 1215 » » 500.

Chaux-de-Fonds, le 30 septembre 1893.

Le directeur des finances:
(539¹) **Ch. Wuilleumier-Robert.**

Stadtgemeinde Luzern.

Rückzahlung von Obligationen unseres 3½%-Anleihens von 2,250,000 Fr. vom 18. März 1889.

In Nachachtung der Bestimmungen des Art. 4 des Anleihensvertrages zwischen der Eidgenössischen Bank in Bern einerseits und der Einwohnergemeinde der Stadt Luzern anderseits, sowie mit Beziehung auf den Wortlaut der Titel des obgenannten Anleihens, hat unterm 20. dieses Monats die **Auslosung** der auf den **31. Dezember 1893** zur Rückzahlung gelangenden **37 Stück Obligationen** stattgefunden. Es betrifft dies folgende Nummern:

36, 68, 151, 165, 206, 282, 339, 345, 346, 488, 522, 614, 638, 786, 798, 957, 990, 1127, 1194, 1207, 1285, 1404, 1453, 1585, 1627, 1643, 1655, 1701, 1823, 1892, 1911, 1990, 2076, 2099, 2120, 2170, 2214.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen. Mit dem erwähnten Zeitpunkt hört die Verzinsung der gekündeten Titel auf. (T 64 L)

Von frühern Auslosungen her sind noch ausstehend und ausser Versinsung getreten:

Die Obligation Nr. 219 auf Ende 1891 und
die Nummern 537, 540, 613 und 1764 auf Ende 1892.

Luzern, den 25. September 1893.

Für die städtische Finanzdirektion,
Der Finanzdirektor-Stellvertreter:
(535¹) **Oth. Dangel.**

Stanserhorn-Bahn,

mit den neuesten und besten Sicherheitsvorrichtungen versehene Drahtseilbahn von **Stans** nach dem **Stanserhorn** (1900 M. ü. M.).

Aeusserst ruhige und angenehme Fahrt (im Gegensatz zu Zahnradbahnen).

Grossartiges, mit Pilatus und Rigi rivalisierendes Alpen-Panorama.

Taxe hin und zurück Fr. 8
(Pilatus **Fr. 16,** Rigi **Fr. 10. 50.**) (M 9472 Z)

Fahrzeit ab Luzern 2 Stunden

Von **Stansstad** (Dampfschiffstation) **elektrische Strassenbahn** nach **Stans.** (479¹)

Für Schulen, Vereine und Gesellschaften ermässigte Preise.

Schulden- und Bürgschaftsruf.

Das **Bezirksgericht Zofingen** hat über Herrn **Remigius Leber,** Fürsprech, von Etzgen, wohnhaft gewesen in Zofingen, nun in der Anstalt Königsfelden, unter Pflegschaft stehend, den verbindlichen Schulden- und Bürgschaftsruf bewilligt.

Es werden daher die sämtlichen Gläubiger, welche an Herrn Fürsprech Leber Forderungen oder Bürgschaftsrechte besitzen, hiermit aufgefordert, dieselben bis den **11. November nächsthin** in der **Gemeindeschreiberei Zofingen** schriftlich anzumelden, unter Androhung des Verlustes derselben im Unterlassungsfalle.

Zofingen, den 27. September 1893.

(543) **Das Bezirksgericht.**

ECOLE CANTONALE D'AGRICULTURE

COURS AGRICOLES

à Lausanne.

Semestre d'hiver 1893—1894.

Les cours commenceront le jeudi, 2 novembre prochain, et se termineront le 17 mars 1894; ils sont publics et gratuits; les étrangers y sont admis au même titre que les ressortissants du canton.

Les jeunes gens qui désirent être reçus en qualité d'élèves ou d'auditeurs devront être au moins âgés de 16 ans dans l'année et produire, lors de l'inscription, les pièces suivantes:

a. leur acte de naissance;
b. un certificat de vaccination;
c. leur carnet scolaire ou un témoignage d'études.

Les inscriptions seront reçues au bureau du directeur au Champ-de-l'Air, jusqu'au 28 octobre.

Le programme détaillé des cours et les conditions d'études seront adressés à toute personne qui en fera la demande franco à la direction. (O 1362 L)

Lausanne, 25 septembre 1893.

Le chef du département:
(534²) **E. RUFFY.**

Bank in Zofingen.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 10. Oktober 1893, nachmittags 1 Uhr, im Rathaussaal in Zofingen.

Verhandlungsgegenstände:

1) **Entgegennahme des Berichtes der Untersuchungskommission** und Abstimmung über deren Anträge, eventuell über den Antrag des Verwaltungsrates auf Genehmigung des Jahresberichtes pro 1892.
2) Genehmigung des Beschlusses des Verwaltungsrates betreffs **„Weberei Seon".**
3) **Verwaltungsratswahlen.**
4) Vorschlag des Verwaltungsrates auf **Abstempelung der Aktien auf Fr. 400.**

Der **Bericht** der **Untersuchungskommission** liegt vom **30. September** an zum Bezug für die Herren Aktionäre in unserem Bureau bereit.

Eintritts- und **Stimmkarten** zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Vorweisung der mit Nummernverzeichnis begleiteten Aktien **vom 30. September bis und mit Samstag, 7. Oktober,** an unserer Kasse erhoben werden. (Z 388 Q)

Zofingen, den 25. September 1893.

Namens des Verwaltungsrates:
(530¹) **Ferd. Scheurmann.**

Otto Baumann,

St. Gallen.

Inkasso u. Bureau des Creditreform.

(382¹²)

Vertretung in Konkursen etc.

Informationen.

NB. Für **Mitglieder des „Vereins Creditreform"** Begünstigungen.

Ausbeutung und Erwerb von Patenten oder von Eigentumsrechten patentfähiger Massenartikel. (508)

Buchdruckerei JENT & Cº in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.